



**Komunikadu Imprensa**  
**Tribunál Distritál Baucau**  
**27 Janeiru 2017**

**Tribunál Distritál Baucau revoga suspensaun ba pena prizaun efetiva fulan 4  
ba kazu ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika**

Iha 25 Janeiru 2017, Tribunál Distritál Baucau revoga suspensaun hosi prizaun ba pena prizaun efetiva fulan 4 ba arguidu LdJX tanba arguidu provadu komete krime ameasa no ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika hasoru nia feen, iha Distritu Baucau.

Aplikasaun desizaun pena efetiva nu'udar revogasaun hosi arguidu ninia hahalok, tuir artigu 73 pontu 2 Kódigu Penál tanba arguidu komete krime ne'e iha períodu suspensaun nia laran. Antes ne'e, iha 31 Marsu 2016, Tribunál kondena arguidu ho pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1 tanba arguidu provadu komete krime ofensa ba integridade fizika simples ho natureza violénsia doméstika hasoru nia feen.

Artigu 73 (2) Kódigu Penál kona-ba revogasaun ba suspensaun define katak suspensaun ba pena prizaun nia ezekuasaun tenke revoga duni kuandu, iha períodu respetivu nia laran, kondenadu halo krime dolozu tanba ne'ebé nia hetan kondenasau ho prizaun efetiva.

“Desizaun ne'e importante teb-tebes atu eduka kondenadu no comunidade sira katak suspensaun hosi prizaun ne'e, nu'udar kondisaun ida-ne'ebé kondenadu sira tenke kumpri tanba suspensaun ne'e nu'udar forma sentensa/pena ida-ne'ebé iha nia forsa ezekuasaun bainhira de'it kuandu arguidu/kondenadu la kumpri nia obrigasaun legál durante períodu suspensaun nia-laran,” dehan Luis de Oliveira Sampaio, Diretór Ezekutivu JSMP.

Rua Beco Lakateu, Aldeia Manu fuik,  
Suku Colmera, Administrativu Vera Cruz  
Dili Timor Leste  
PoBox: 275

Telefone: 3323883 | 77295795

[www.jsmp.tl](http://www.jsmp.tl)

[info@jsmp.tl](mailto:info@jsmp.tl)

Facebook: [www.facebook.com/timorleste.jsmp](https://www.facebook.com/timorleste.jsmp)

Twitter: @JSMPtl

Ne'e nu'udar progresu ida-tan intermus utilizasaun provizaun sira iha lei penal nian iha maneira ida-ne'ebé efikasias no liu-liu atu asegura katak desizaun Tribunál nian iha duni forsa venkuladu atu obriga kondenu sira kumpri orden desizaun Tribunál nian. Se Tribunál la halo revogasaun, arguidu hanoin katak suspensaun laloos kastigu ida ba arguidu no bele iha possibilidade boot tebes ba arguidu atu nafatin komete krime hanesan hasoru lezada.

Iha julgamentu, arguidu deklara katak iha akontesementu ne'e arguidu kaer katana atu ba tuir nia oan mane bo'ot ne'ebé haree hela bibi, la'os atu amesa lezada. Iha parte seluk lezada kontinua konfirma faktus sira iha akuzasaun, lezada mós deklara tan katak aleinde amesa iha loron tuir-mai kedas arguidu basa lezada no kauza lezada monu ba rai no kaben mutin sai hosi lezada nia ibun.

Iha alegasaun final, Ministériu Públiku haktuir katak mezmú arguidu nega faktus hotu iha akuzasaun, maibé lezada kontinua mantéin faktus sira iha akuzasaun no deklara mós katak arguidu komete krime ofensa ba integridade fízika simples hasoru lezada. Tanba ne'e husu ba Tribunál aplika pena ne'ebe adekúadu ba arguidu. Aleinde ne'e Defeza mós konkorda ho alegasaun Ministériu Públiku nian.

Tribunál prova katak iha loron no fulan ne'ebé la apuradu, maibé maizumenus iha tinan 2016, arguidu lori katana amesa no haruka lezada hamrik metin atu taa mate lezada no arguidu dehan ba lezada katak depois mak arguidu ba komarka. Arguidu hatutan liután katak komarka ne'e halo/harii hodi sulan ema la'os halo ba animal.

Tribunál mós prova katak arguidu basa dala 1 iha lezada nia ibun, no kauza lezada monu ba rai no kaben mutin sai hosi lezada nia ibun. Depoisde akontesementu ne'e lezada tauk no ba hela kedas iha lezada nia inan aman nia uma to'ogora.

Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ba krime amesa ho pena prizaun fulan 2 no ba krime ofensa ba integridade fízika simples, Tribunál kondena ho pena prizaun fulan 3. Bazeia komulasaun pena hosi krime rua ne'e no pena fulan 3 prizaun iha kazu interior, Tribunál konklui no aplika pena efetiva fulan 4 prizaun ba arguidu.

Kazu ne'e rejista iha Tribunál ho Nú. Prosesu 0069/16. PDBAU. Julgamentu ne'e prezide hosi juis singulár Dr. Afonso Carmona. Enkuantu Ministériu Públiku representa hosi Dr. Alfonso Lopez no arguidu hetan Defeza hosi Dr. Grigorio de Lima hosi Eskritoriu Defensória Públika.

Atu hetan informasaun kompleitu bele kontaktu ba:

Luis de Oliveira Sampaio  
Diretór Ezekutivu JSMP  
Diresaun e-mail: [luis@jsmp.tl](mailto:luis@jsmp.tl)